



Promotion Santé  
Suisse

Congrès national pour la promotion de la santé 2013

# La diversité comme plus-value: des équipes et une gestion saines

Mercredi 21 août 2013  
Université de Zurich

en coopération avec



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Département fédéral de l'économie,  
de la formation et de la recherche DEFR  
Secrétariat d'Etat à l'économie SECO

**suva**

Mehr als eine Versicherung  
Mieux qu'une assurance  
Più che un'assicurazione



## LA DIVERSITÉ COMME PLUS-VALUE: DES ÉQUIPES ET UNE GESTION SAINES

La diversité en entreprise va bien au-delà de la nomination d'une femme au sein de la direction. La diversité n'est pas un sujet de société, tel qu'il a souvent été traité jusqu'ici, mais bien davantage une question de santé. Le changement constant et la diversité qu'il entraîne au sein du personnel placent certes les entreprises face à des défis, mais leur ouvrent également des perspectives. Les entreprises en bonne santé sauront utiliser à bon escient les conflits résultant de cette diversité. Si une approche constructive de la diversité pose de nombreuses exigences, elle peut être utilisée afin de développer le potentiel des collaborateurs. Les entreprises y gagnent en compétitivité. Cette journée mettra en lumière les aspects de la diversité pertinents en matière de santé au sein de l'entreprise. Des exemples pratiques de gestion de la diversité, des conflits et du stress au sein de sociétés privées et publiques seront présentés et débattus.

## PUBLIC CIBLE





- Cadres et spécialistes des ressources humaines
- Personnes chargées de la santé dans les entreprises
- Spécialistes de la sécurité au travail et de la protection sanitaire
- Fournisseurs d'instruments et de conseils pour la promotion de la santé
- Représentantes et représentants d'institutions publiques
- Décideurs des milieux politiques, économiques et des administrations

## LE CONGRÈS PROPOSE

- des connaissances factuelles actuelles sur les notions de conflit et de stress en lien avec la diversité au sein des entreprises;
- un aperçu détaillé du monde empirique de la gestion de la diversité, des conflits et du stress par les entreprises suisses;
- de précieuses suggestions pour le travail personnel ou la collaboration avec divers groupes cibles dans le domaine de la diversité et de la gestion de la santé en entreprise.

## PROGRAMME

- 08.30 Réception/Enregistrement**  
Café de bienvenue dans le Lichthof et le Foyer West au parterre du bâtiment principal de l'Université de Zurich
- 
- 09.15 Séance plénière dans l'Auditoire 1 et 2**
- Bienvenue**  
 Thomas Mattig, Dr jur., directeur, Promotion Santé Suisse, Berne
- 
- 09.25 Introduction par l'animatrice du congrès, Maria Victoria Haas, Animatrice à la Radiotelevisiun Svizra Rumantscha RtR, Coire**
- 
- 09.30 La diversité, une force (d)**  
 Gudrun Sander, Dr oec., directrice, responsable des programmes de diversité et de management à l'Executive School de l'Université de St-Gall (ES-HSG), entrepreneuse
- 
- 10.00 Un emploi sain chez McDonald's Suisse (f)**  
 Annette von der Emden, HR Manager, McDonald's Suisse
- 
- 10.30 Efficacité médico-économique et promotion de la santé (f)**  
 Bernard Gruson, Directeur général, Hôpitaux Universitaires de Genève
- 
- 11.00 Pause**

- 11.30 La diversité au sein des équipes: un avantage ou un inconvénient pour la performance et la santé? (d)**  
 Bertolt Meyer, Dr, Institut de psychologie/psychologie sociale et économique, Université de Zurich
- 
- 12.00 Energie organisationnelle ou gestion saine – promouvoir la haute performance, prévenir l'épuisement (d)**  
 Heike Bruch, Prof. Dr, directrice de l'institut de conduite et de gestion du personnel de l'Université de Saint-Gall
- 
- 12.30 Buffet dans le Lichthof et le Foyer West et transfert dans les diverses salles colloques**
- 
- 13.45 Colloques**
- 
- 14.45 Pause et transfert dans les diverses salles colloques**
- 
- 15.15 Colloques**
- 
- 16.15 Pause et transfert à l'Auditoire 1 et 2**
- 
- 16.35 Séance plénière dans l'Auditoire 1 et 2**
- En bref – «Lessons learned» (d)**  
 Doerte Resch, Prof. Dr, Haute Ecole Spécialisée de la Suisse occidentale (HES-SO), Haute école de gestion, Institut de gestion du personnel et d'organisation (GPO)
- 
- 16.50 Remerciements et perspectives (d)**  
 Corina Müller Könz, cheffe suppléante du centre de prestations Conditions de travail SECO, Berne
- 
- 17.00 Fin du congrès**

## COLLOQUES

La qualité du contenu des exemples pratiques présentés par les entreprises n'a pas été vérifiée par les organisateurs. Aucune responsabilité n'est assumée par les organisateurs pour le contenu.

Les colloques auront lieu à **deux reprises**. La première présentation à 13h45 et la deuxième à 15h15. Ils auront lieu dans la langue de leur description. Exceptions: le colloque d'approfondissement n° 1 et le colloque spécial n° 3 auront lieu qu'une fois (colloque d'approfondissement n° 1 à 15h15 et colloque spécial n° 3 à 13h45). Le colloque spécial aura lieu dans l'Auditoire 1 avec traduction simultanée.

Les colloques en langue française sont indiqués en **orange**.

Vous trouverez d'autres informations sur les objectifs et les contenus des colloques sur le site Internet du congrès: **[www.promotionsante.ch/congres](http://www.promotionsante.ch/congres)**.

Au congrès, aucune documentation sur les colloques sera remise. Tous les participant-e-s pourront télécharger d'autres documents et toutes les interventions/présentations Powerpoint/résumés des colloques disponibles sur le site Internet [www.promotionsante.ch/congres](http://www.promotionsante.ch/congres). Le mot de passe pour l'accès aux documents sera envoyé à tous/toutes les participant-e-s par e-mail après le congrès.

## COLLOQUES D'APPROFONDISSEMENT SUR LES CONFÉRENCES PRINCIPALES ET COLLOQUE SPÉCIAL

### Vertiefungs-Symposium Nr. 1 (d)

**15.15 im Hörsaal 1, ohne Simultanübersetzung**  
**Vielheit in Teams: Gut oder schlecht für Leistung und Gesundheit?**

Bertolt Meyer, Dr., Psychologisches Institut / Sozial- und Wirtschaftspsychologie, Universität Zürich

### Vertiefungs-Symposium Nr. 2 (d)

**13.45 und 15.15 im Hörsaal 2, ohne Simultanübersetzung**  
**Organisationale Energie oder gesunde Führung – Hochleistung fördern, Erschöpfung vermeiden**

Heike Bruch, Prof. Dr., Direktorin des Instituts für Führung und Personalmanagement der Universität St. Gallen

### Spezial-Symposium Nr. 3 (d/f)

**13.45 im Hörsaal 1, mit Simultanübersetzung**  
**Wie die Einbindung der Vielfalt zur Gesundheit beiträgt**

Regula Dietsche, lic. phil. UZH, Arbeits- und Organisationspsychologin, Leiterin Diversity Center und Dozentin, Institut für Führung und Personalmanagement (IFPM), Universität St. Gallen  
Niels Jent, Prof. Dr., Direktor Angewandte Forschung, Center for Disability and Integration, Universität St. Gallen

## COLLOQUES

### Symposium Nr. 4 (d/f) – keine Simultanübersetzung

**Grands Prix Suisse «Gesundheit im Unternehmen» des AEPS (unterstützt durch Gesundheitsförderung Schweiz, Suva und Bundesamt für Gesundheit): Gewinnerprojekte 2012**

**Grands Prix Suisse «Santé-Entreprise» de l'AEPS (soutenu par Promotion Santé Suisse, Suva et Office fédéral de la santé publique): Projets gagnants 2012**

### Moderation / Chair

Roger Darioli, Prof., Präsident AEPS  
Lukas Weber, Gesundheitsförderung Schweiz, Präsident Jury

### 1. Preis: Projekt «Ethische Intervention als Beitrag zur Gesundheitsförderung»

Marcel Maier, Monika Eigler, Monika Püschel, Pflegezentrum Mattenhof-Irchelpark, Pflegezentren Stadt Zürich (präsentiert in Deutsch)

### 2. Preis (ex aequo): Projekt «CSS.Vaduz.MOVES»

Beat Moll, CSS Versicherung AG, Vaduz (präsentiert in Deutsch)

### 2<sup>e</sup> prix (ex aequo): Projet «Bonne Santé en Entreprise»

Didier Gasser, Coopérative Migros Vaud, Ecublens (présenté en français)

### **Symposium Nr. 5 (d)**

#### **Generationen im Unternehmen**

Therese Peverelli, Gesundheitsförderung Schweiz, Bern  
Fabienne Amstad, Dr., Gesundheitsförderung Schweiz, Bern  
Martina Blaser, Gesundheitsförderung Schweiz, Bern

### **Symposium Nr. 6 (d)**

#### **Vielfalt systematisch anpacken – mit dem Label Friendly Work Space®: Erfahrungen der Verkehrsbetriebe Zürich (VBZ)**

Heinz Hof, Leiter Gesundheitsmanagement, Verkehrsbetriebe Zürich  
Dominique Lötscher, Leiterin Dienstleistungen, Gesundheitsförderung Schweiz, Bern

### **Symposium Nr. 7 (d)**

#### **Mit Unterstützung des S-Tool die Vielfalt im Unternehmen analysieren**

Martina Tschanz, Projektleiterin Betriebliches Gesundheitsmanagement, Gesundheitsförderung Schweiz, Bern  
Catherine Züllig, Projektleiterin Betriebliches Gesundheitsmanagement, Gesundheitsförderung Schweiz, Lausanne

### **Symposium Nr. 8 (d)**

#### **Vielfalt statt Einfach – Arbeitswelten für die Wissensarbeitenden von morgen**

Peter Schwehr, Prof. Dr., Leiter Kompetenzzentrum Typologie & Planung in Architektur (CCTP)  
Sibylla Amstutz, Fokuseitung Human Building, Kompetenzzentrum Typologie & Planung in Architektur (CCTP), Hochschule Luzern – Technik & Architektur, Luzern

### **Symposium Nr. 9 (d)**

#### **Entwicklung praxisbezogener Diversitykompetenz**

Rebekka Ehret, Dr. phil., Dozentin/Projektleiterin/Studienleiterin im Bereich Migration und Diversity, Institut für Soziokulturelle Entwicklung, Fachbereich Migration/Integration/Transkulturalität, Hochschule Luzern

### **Symposium Nr. 10 (d)**

#### **EKAS-Box, das ansprechende Online-Präventionstool fürs Büro – Erfahrungen aus und für die Praxis**

Urs Hof, Staatssekretariat für Wirtschaft SECO, Bern  
Corinne Goetschel, advocacy ag, Zürich

### Symposium Nr. 11 (d)

#### **Vielfalt in Organisationen des Gesundheitswesens – Praxisbeispiele für einen professionellen Umgang mit Diversität**

**Osman Besic**, Leiter Abteilung Gesundheit und Diversität,  
Schweizerisches Rotes Kreuz, Wabern

**Katharina Liewald**, Projektleiterin Abteilung Gesundheit  
und Diversität, Departement Gesundheit und Integration des  
Schweizerischen Roten Kreuzes, Wabern

### Symposium Nr. 12 (d)

#### **Menschen mit Behinderung im Team**

**Fritz Moser**, Projektleiter, Die Schweizerische Post, SecurePost  
**Markus Zuberbühler**, Leiter Gesundheitsmanagement,  
Die Schweizerische Post

### Symposium Nr. 13 (d)

#### **Interventionsvielfalt im Bereich Stressprävention als Verstärker des BGMs. Das multidimensionale Interventionsmodell für berufstätige Angehörigenpflegende als Praxisbeispiel**

**Jean-Luc Gérard**, Dr. med., Consultant, Stressregulation-Trainer  
und Co-Präsident des Vereins Stressprävention Schweiz

### Colloque n° 14 / Symposium Nr. 14 (1×f/1×d)

#### **KMU-vital – Ein vielfältiger Werkzeugkasten für KMUs (mit Praxispartner)**

**Andrea Hunkeler**, MSc ETH Bewegungswissenschaften, Kontakt-  
stelle KMU-vital, im Auftrag von Gesundheitsförderung Schweiz,  
ifa Institut für Arbeitsmedizin, Gesundheitsförderung AG, Baden  
**Ysaline Favre**, lic. psychologie et sociologie, spécialiste santé/  
travail, responsable du centre de contact PME-vital pour la Roman-  
die, ifa Institut de médecine du travail, Pampigny

### Colloque n° 15 / Symposium Nr. 15 (1×f/1×d)

#### **Des salaires équitables comme facteur de motivation – la certi- fication equal-salary garantit l'égalité salariale. Un message vers l'interne et vers l'externe**

**Regula Stocker**, directrice bureau Suisse alémanique de  
la fondation equal-salary, Zürich

**Véronique Goy Veenhuys**, fondatrice et CEO de la fondation  
equal-salary, Vevey

Directeur/directrice RH d'une entreprise certifiée



### Symposium Nr. 16 (d)

#### **Begleitgruppe BGM: Vielfalt x Dialogkultur = Highlights und Stolpersteine**

Ursula Badertscher, eidg. dipl. Leiterin Human Resources, Abteilungsleiterin Personalentwicklung & Projekte, Amt für Wirtschaft und Arbeit, Volkswirtschaftsdirektion des Kantons Zürich  
Hansjörg Huwiler, MSc Health Ergonomics, CAS Change Management, Leiter Corporate Health, AEH Zentrum für Arbeitsmedizin, Ergonomie und Hygiene AG, Zürich

### Colloque n° 17 (f)

#### **Innovation = Sourcing from Diversity + Surfing on Complexity**

Christa Muth, Dr, Professeure de management à la Haute Ecole d'Ingénierie et de Gestion du Canton de Vaud (HEIG-VD)

### Symposium Nr. 18 (d)

#### **Früherkennung von problematischem Substanzkonsum sowie Frühintervention als Instrumente der betrieblichen Gesundheitsförderung in Gesundheitsberufen**

Silvia Kölliker, Stabsstelle betriebliche Gesundheitsförderung der Stiftung Diakoniewerk Neumünster

### Symposium Nr. 19 (d)

#### **HRV – wie Stress sichtbar und handhabbar gemacht werden kann und Führung gesund gelingen kann – ein praxisorientierter Leitfaden**

Esther Hietler, Gründerin und Geschäftsführerin beplus, Schweiz

### Symposium Nr. 20 (d)

#### **Vielfalt bei den besten Arbeitgebern der Schweiz – Was ist den Mitarbeitern besonders wichtig**

Michael Hermann, CEO Great Place to Work Institut, Schweiz

### Symposium Nr. 21 (d)

#### **Wirtschaftlichkeit und der Mensch im Mittelpunkt – sichern Sie sich mit BGM die Zukunft!**

Ursula Bubendorff, Gesundheitsmanagerin der Helsana Versicherungen AG und verantwortliche Person für BGM aus Best Practice Unternehmen

### Colloque n° 22 (f)

#### **Comment un accident grave devient une opportunité au sein de l'entreprise**

Sébastien Lebailly, Rampini Construction, Vernier  
Lydia Rouillou, PMSE SA, Le Lignon

### Colloque n° 23 (f)

**Présentation de la plateforme TADEO comme moyen de communication pour les personnes sourdes et malentendantes**

Rute-Isabel Virgilio-Venancio, responsable de la mission Handicap

### Symposium Nr. 24 (d)

**Erholung und Wissensarbeit: Herausforderungen und Lösungsansätze**

Hartmut Schulze, Prof. Dr., Hochschule für Angewandte Psychologie FHNW, Olten

Andreas Krause, Prof. Dr., Hochschule für Angewandte Psychologie FHNW, Olten

Jürgen Dürrbaum, Vitra AG

### Symposium Nr. 25 (d)

**Perspektiven-Vielfalt: BGM-Methode «Zukunftswerkstatt» – die Werkstatt der Zukunft?**

Anita Blum-Rüegg, dipl. Psych. FH, wissenschaftliche Mitarbeiterin/Projektleiterin, Abteilung Gesundheitsforschung und Betriebliches Gesundheitsmanagement, Institut für Sozial- und Präventivmedizin, Universität Zürich

### Symposium Nr. 26 (d)

**«Von der Entsorgung bis zur Denkmalpflege» – Umgang mit Vielfalt in einem Projekt zum Betrieblichen Gesundheitsmanagement im Departement Bau der Stadt Winterthur**

Melanie Briner, Personalleiterin Personaldienst Bau, Stadt Winterthur

Harald Reuter, Dipl.-Psych., MAS Eval., Koordinator BGM, Stadt Winterthur

### Symposium Nr. 27 (d)

**Betriebliche Gesundheitsförderung nach der Fusion zum Berner Bildungszentrum Pflege: Die Vielfalt der früheren Pflegeberufsschulen unter einem Dach im Campus BZ Pflege – Praxisbeispiel**

Petra Kielmann, Stv. Leiterin Human Resources, Berner Bildungszentrum Pflege, Bern

Dominik Egloff, Partner und Organisationsberater, Institut für Arbeitsforschung und Organisationsberatung ifab, Zürich

### Symposium Nr. 28 (d)

**Wie integriert man psychisch Behinderte erfolgreich: das Erfolgskonzept der Unico Data**

Toni Hossmann, Vorsitzender der Geschäftsleitung, Unico Data, Münsingen

### Colloque n° 29 (d/f) – sans traduction simultanée

#### **Ces différences qui font toute la différence**

#### **Diese Kleinigkeiten, die den Unterschied ausmachen**

Ariane Curdy, fondatrice/Gründerin Ctrl Culture Relations,  
Lausanne

## OFFRES DIVERSES

### **Stands d'information**

Pendant le congrès, vous avez la possibilité de visiter les stands d'information des organisations partenaires et de soutien. Vous trouverez également un stand commun avec de la documentation sur le thème du congrès. Vous pouvez par ailleurs déposer sur cette table votre propre matériel d'information.

### **Blue Cocktail Bar**

Pendant les pauses, le Blue Cocktail Bar vous fera découvrir des sensations gustatives alternatives grâce à ses délicieuses boissons sans alcool. Le Blue Cocktail Bar, une offre de la Croix-Bleue: [www.bluecocktailbar.ch](http://www.bluecocktailbar.ch)

### **Détente / massage mobile**

Offert par le team de [balance@work](mailto:balance@work) – «Chairmassage: parce que je le vau**x** bien!»: [www.chairmassage.ch](http://www.chairmassage.ch)

## INFORMATIONS PRATIQUES

### Lieu

Université de Zurich ([www.uzh.ch](http://www.uzh.ch)), Rämistrasse 71, 8006 Zurich

### Langues

Exposés et discussions en séance plénière: en français ou en allemand, avec traduction simultanée. Les colloques ont lieu dans la langue de leur description, sans traduction simultanée, à l'exception du colloque n° 3.

### Inscription

Inscription en ligne: <http://bgf2013.meister-concept.ch>

Délai d'inscription: **11 août 2013**

Vous recevrez une confirmation de votre inscription, accompagnée de la facture. Avant le congrès vous ne recevrez plus de confirmation d'inscription ou autres informations. Le nombre de participants est limité. Les inscriptions seront prises en considération dans leur ordre d'arrivée.

Une attestation de participation vous sera remise sur place en même temps que la documentation du congrès lors de votre inscription.

### Frais d'inscription

CHF 375.– y compris le repas de midi, les rafraîchissements et le dossier du congrès.

### Annulation

En cas d'annulation

- à partir du mercredi 17 juillet 2013, 50 % des frais d'inscription restent dus.
- à partir du lundi 12 août 2013, 100 % des frais d'inscription restent dus.

L'inscription peut être transférée à tout temps sans frais à une autre personne.

### Modifications du programme

Nous nous réservons la possibilité de modifier le programme. Les frais d'inscription ne seront remboursés qu'en cas d'annulation du congrès. Aucune autre prétention ne sera prise en compte.

### **Documents du congrès**

Résumé des exposés (dans la langue de l'exposé), informations sur le thème du congrès et liste des participant-e-s. Tous/toutes les participant-e-s pourront télécharger d'autres documents et toutes les interventions/présentations Powerpoint/résumés des colloques disponibles sur le site Internet [www.promotionsante.ch/congres](http://www.promotionsante.ch/congres). Le mot de passe pour l'accès aux documents sera envoyé à tous/toutes les participant-e-s par e-mail après le congrès.

### **Hébergement**

Les frais d'hébergement sont à la charge des participant-e-s. Si vous souhaitez réserver une chambre d'hôtel à Zurich, nous vous prions de vous adresser directement à l'office du tourisme «Zürich Tourismus», tél. +41 44 215 40 00, courriel: [information@zuerich.com](mailto:information@zuerich.com); vous pouvez également réserver directement votre chambre d'hôtel en ligne, à l'adresse suivante: [www.zuerich.com](http://www.zuerich.com).

### **Arrivée**

Déplacement en **train**:

A la gare principale de Zurich, aller jusqu'à l'arrêt de tram «Central» en passant par le Bahnhofbrücke. Au «Central», prendre le funiculaire en direction de l'Ecole polytechnique. Tourner à droite et prendre la rue piétonne parallèle à la Leonhard-Strasse (qui est souterraine). Traverser la terrasse de l'Ecole polytechnique. Continuer tout droit jusqu'au numéro 12 de la Künstlergasse, où se trouve l'entrée du Foyer West KOL.

Déplacement en **tram** ([www.vbz.ch](http://www.vbz.ch)):

Court trajet de la gare principale avec le tram n° 6 ou n° 10 (durée 6 min.)

Ligne 6: direction du zoo jusqu'à l'arrêt ETH/Universitätsspital

Ligne 10: direction gare Oerlikon jusqu'à l'arrêt ETH/Universitätsspital

Depuis l'arrêt ETH/Universitätsspital, il faut compter 3 à 4 minutes à pied jusqu'au Kollegiengebäude.

Déplacement en **voiture**:

Aucune place de parc est disponible près de l'Université - veuillez utiliser les parkings officiels de la ville.

### **Vestiaire**

Le vestiaire dans l'Université de Zurich n'est pas surveillé. Aucune responsabilité n'est assumée pour les objets qui y sont déposés.

## DÉVELOPPEMENT DURABLE

### Transports publics

Les participant-e-s au congrès sont invité-e-s à privilégier les transports publics pour se rendre au congrès national. Pour ce faire nous choisissons des centres de congrès qui bénéficient d'un accès aux transports publics.

### Repas

Les repas servis durant le congrès se fondent sur les recommandations de la campagne «5 par jour» de la Ligue suisse contre le cancer, de Promotion Santé Suisse et de l'Office fédéral de la santé publique, campagne destinée à encourager la consommation de légumes et de fruits.

### Papier

Afin de réduire la consommation de papier, l'envoi d'information en format numérique est privilégié. Un nombre restreint de documents est inséré dans la serviette du congrès, et les documents sont imprimés recto-verso. Tous les documents relatifs au congrès seront publiés pour tous/toutes les participant-e-s sur le site [www.promotionsante.ch/congres](http://www.promotionsante.ch/congres). Le mot de passe pour l'accès aux documents sera envoyé à tous/toutes les participant-e-s par e-mail après le congrès.

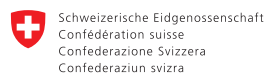
## ORGANISATION DU CONGRÈS

### Organisateurs

Promotion Santé Suisse en coopération avec le Secrétariat d'Etat à l'économie SECO et la Suva.

### Partenaires du congrès et de soutien

Grâce au soutien des organisations suivantes, nous pouvons vous proposer ce congrès à un prix modéré:



Integrale Kommunikations-Beratung AG



Commission fédérale de coordination  
pour la sécurité au travail CFST

medbase



Aproz Sources Minérales SA, Aproz | BGMnetzwerk.ch, Zurich |  
santésuisse – Les assureurs-maladie suisses, Soleure |  
suissepro, Zurich

### Partenaire média

**HR Today**  
Know-how for tomorrow

### Responsable du congrès

#### **Chantale Merz Wagenaar**

Cheffe de projet Promotion de la santé en entreprise et Alliances, Promotion Santé Suisse

### Membres du comité de préparation du programme

#### **Rudolf Zurkinden**

Chef Relations partenaires et membre de la direction, Promotion Santé Suisse, président du comité

#### **Chantale Merz Wagenaar**

Cheffe de projet Promotion de la santé en entreprise et Alliances, assessseure «Friendly Work Space®», Promotion Santé Suisse

#### **Michael Kirschner**

Responsable Gestion de connaissances, Promotion Santé Suisse

#### **Margot Vanis**

Secteur Travail et santé, Centre de prestations Conditions de travail, Direction du travail, Secrétariat d'Etat à l'économie SECO

#### **Urs Näpflin**

Chef de secteur Suva, Gestion de la santé dans l'entreprise

De nombreu-x-ses expert-e-s ont par ailleurs été impliqué-e-s dans le processus de développement de ce programme.

### Organisation de congrès

Pour des renseignements complémentaires, l'organisation de congrès se tient volontiers à votre disposition.

Meister ConCept GmbH

Congrès PSE 2013

Bahnhofstrasse 55

5001 Aarau

Tél. +41 62 836 20 90

Fax +41 62 836 20 97

[bgf-tagung@meister-concept.ch](mailto:bgf-tagung@meister-concept.ch)

Informations:

**[www.promotionsante.ch/congres](http://www.promotionsante.ch/congres)**

Dufourstrasse 30, case postale 311, CH-3000 Berne 6

Tél. +41 31 350 04 04, fax +41 31 368 17 00

[www.promotionsante.ch](http://www.promotionsante.ch)

